

## Agrigento

Questo disegno rende omaggio ai fiori di Sicilia: i mandorli in fiore nella valle dei templi di Agrigento, le bouganville che colorano le isole Eolie e le ginestre che fioriscono sulle pendici dell'Etna. La suggestione di questi elementi naturali crea un ramage floreale di grande impatto, dalle tonalità sfumate, arricchito da una balza che si compone di preziosi decori disposti in medaglioni.

Tre le varianti colore: la prima nei toni del verde oliva, del cotto e del sabbia; la seconda nelle tonalità calde del giallo e del rosa che ricordano gli aranceti e le orchidee selvatiche; la terza nei toni del blu e del turchese che si ispirano alle acque cristalline e profonde delle oasi marine dell'isola.

Dieses Design ist eine Hommage an die Blumen Siziliens: die blühenden Mandelbäume im Tal der Tempel in Agrigent, die Bougainvillea, die die Äolischen Inseln schmückt, und der Ginster, der an den Hängen des Ätna blüht. Durch die Suggestion dieser natürlichen Elemente entsteht ein florales Rankenmuster von großer Wirkung, mit schattierten Tönen, bereichert durch einen Volant aus kostbaren, in Medaillons angeordneten Dekorationen.

Es gibt drei Farbvarianten: die erste in olivgrünen, terrakottafarbenen und sandfarbenen Tönen, die zweite in warmen Gelb- und Rosatönen, die an Orangenhaine und wilde Orchideen erinnern, und die dritte in Blau- und Türkistönen, die an das tiefe, kristallklare Wasser der Meeresoasen der Insel erinnern.

Ce motif rend hommage aux fleurs de Sicile : les amandiers en fleur dans la Vallée des Temples d'Agrigente, les bougainvilliers qui colorent les îles Éoliennes et les genévriers qui fleurissent sur les pentes de l'Etna. Le côté évocateur de ces éléments naturels crée un ramage floral à fort impact, aux nuances dégradées, enrichi d'un volant qui se compose de précieux ornements disposés en médaillons.

Trois variantes chromatiques : la première dans les teintes vert olive, terre cuite et sable ; la deuxième dans les nuances chaudes du jaune et du rose, qui évoquent les orangeraies et les orchidées sauvages ; la troisième dans les teintes bleu et turquoise, qui s'inspirent des eaux cristallines et profondes des oasis marines de l'île.

This design pays tribute to Sicilian flowers: from the almond fruits in bloom of the Valley of the Temples (Agrigento) to the bougainvillea adorning the Eolian Islands, to the blossoming broom of the Etna slopes. The appeal of such natural elements creates a high-impact ramage indienne over a faded background, enriched by a flounce boasting precious medallion decorations.

The design finds three expressions: the first version with shades of olive green, terracotta, and sand yellow; a second version with warm yellow and pink hues recalling the orange groves and wild orchid; a third version featuring shades of blue and turquoise inspired by the deep and crystalline water of the island's marine reserves.











Copripiumone Bettwäsche Housse de couette Duvet cover

100% raso di puro cotone (110 fili al cm²) Stampa con coloranti solidi Copricuscini coordinati in raso con quattro volani cm 40x40

100% reiner Baumwollsatin (110 Fäden pro cm²) Druck mit beständigen Farben Koordinierbare Satin-Kissen 40x40 cm mit 4 Volants

Sətin 110 fils/cm², 100% coton Impression avec une coloration solide A coordonner avec les housses de coussin en satin finition volant plat 40x40 cm

100% pure cotton sateen (110 threads cm²-280 thread count)
Fast color printing

Coordinated sateen cushion covers 40x40 cm with four flounces

Extra Fine Sateen

Made in Italy

			v.41	v.B1	v.P1
	m	135x200 +80x80	9321836	9321837	9321838
C	m	155x220 +80x80	9321853	9321854	9321855
C	m	200x200 +2/80x80	9321870	9321871	9321872
0	m	240x220 +2/80x80		9325008	9325009
0	m	40x40	9321914	9321915	9321916
0	m	40x80		9321888	
0	m	65x65	9328049	9328050	9328051
	m	160x210	9327930	9327931	9327932
	m	200x210	9327947	9327948	9327949
0	m	240x240	9327964	9327965	9327966
0	m	50x70	9327981	9327982	9327983
0	m	50x90	9327998	9327999	9328000
	m	60x90	9328015	9328016	9328017
	m	65×100	9328032	9328033	9328034
0	m	65x65	9328049	9328050	9328051
	m	140x200 +70x90	9322185	9322186	9322187







v.41 v.B1





Copriletto trapuntato Gesteppte Tagesdecke Couvre-lit matelassé Quilted Bedspread

100% cotone 57 fili cm² Imbottitura in puro cotone con raffinata trapuntatura Stampa con coloranti solidi

100% Baumwolle 57 Fäden pro cm² Reine Baumwollfüllung mit raffinierter Steppung Druck mit beständigen Farben

100% coton 57 fils/cm<sup>2</sup> Garnissage en pur coton avec piquage raffiné Impression avec une coloration solide

100% cotton 57 threads cm<sup>2</sup>- 145 thread count Padding in pure cotton with fine quilting Fast color printing

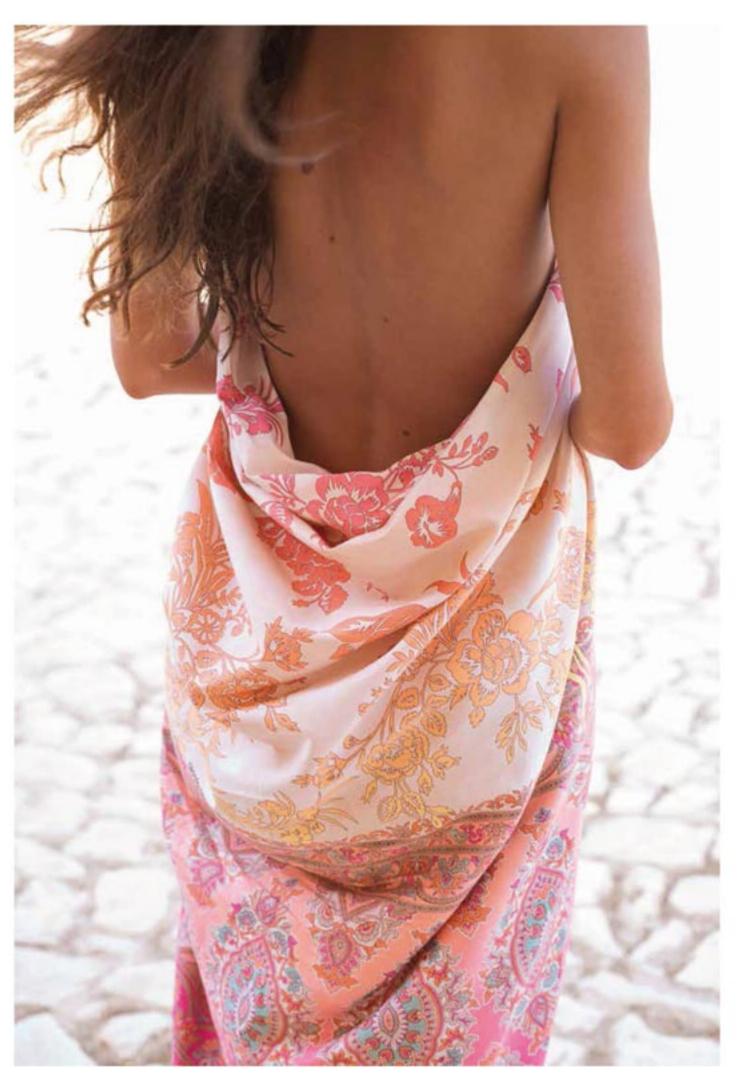
Made in Italy

		v.41	v.B1	v.P1
cm	180x255	9321954	9321955	9321956
cm	220x255	9321971	9321972	9321973
cm	240x255	9321988	9321989	9321990
cm	265x255	9322005	9322006	9322007













Telo arredo e Copricuscino Einrichtungsfoulard und Kissenhülle Foulard de décoration et housse de coussin Furnishing throw and Cushion cover

100% cotone 57 fili cm² Stampa con coloranti solidi Copricuscini coordinati con piping cm 40x40

100% Baumwolle 57 Fäden pro cm<sup>2</sup> Druck mit beständigen Farben Koordinierbare Kissen 40x40 cm mit Keder

100% coton 57 fils/cm<sup>2</sup>
Impression avec une coloration solide
A coordonner avec les housses de coussin finition passepoil en 40x40 cm

100% cotton 57 threads cm<sup>2</sup>- 145 thread count Fast color printing Coordinated cushion covers with piping 40x40 cm



Multifunzionale - Multifunktional - Multifonctionnel - Multi-usage



	v.41	v.B1	v.P1
cm 180x270	9322022	9322023	9322024
cm 270x270	9322039	9322040	9322041
cm 350x270	9322056	9322057	9322058
cm 40x40 (u.v.3)	9322073	9322074	9322075







v.B1

v.P1



100% cotone garzato, 57 fili cm² - Imbottitura: 100% poliestere 80 gr/m² Stampa con coloranti solidi Packaging: scatola regalo

100% Baumwolle, aufgerauht, 57 Fäden pro cm²- Füllung: 100% Polyester 80 g/m² Druck mit beständigen Farben Verpackung: Geschenkkarton

100% coton, 57 fils/cm2 - Garnissage : 100% polyester 80 gr/m2 Impression avec une coloration solide

Packaging : boite cadeau

100% brushed cotton, 57 threads cm2- 145 thread count

Filling: 100% polyester 80 gr/m<sup>2</sup>

Fast color printing Packaging: gift box

Made in Italy

Multifunzionale - Multifunktional - Multifonctionnel - Multi-usage









cm 135x190 | 9321942 | 9321943 | 9321944





v.41









Tavola Tisch Table Table

Saia di puro cotone 54 fili cm² Stampa digitale piazzata Copricuscini coordinati cm 40x40 e cm 60x60

100% Baumwolle, Twill-Gewebe 54 Fäden pro cm² Platzierter Digitaldruck Koordinierbare Kissen 40x40 cm und 60x60 cm

100% coton, tissu sergé 54 fils/cm² Motif placé, impression digitale A coordonner avec les housses de coussin en 40x40 cm et 60x60 cm

100% cotton, twill fabric 54 threads/cm<sup>2</sup> - 138 thread count Digital panel printing Coordinated cushion covers 40x40 cm and 60x60 cm

Made in Italy

	v.B1	v.P1
cm 140x170	9322093	9322094
cm 170x170	9322101	9322102
cm 150x250	9322097	9322098







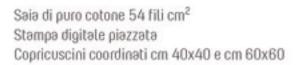




v.B1

v.P1





100% Baumwolle, Twill-Gewebe 54 Fäden pro cm² Platzierter Digitaldruck Koordinierbare Kissen 40x40 cm und 60x60 cm

100% coton, tissu sergé 54 fils/cm² Motif placé, impression digitale A coordonner avec les housses de coussin en 40x40 cm et 60x60 cm

100% cotton, twill fabric 54 threads/cm² - 138 thread count Digital panel printing Coordinated cushion covers 40x40 cm and 60x60 cm



	v. B1	v.P1
cm 110x110	9322085	9322086
cm 50x150 (u.v.2)	9322089	9322090



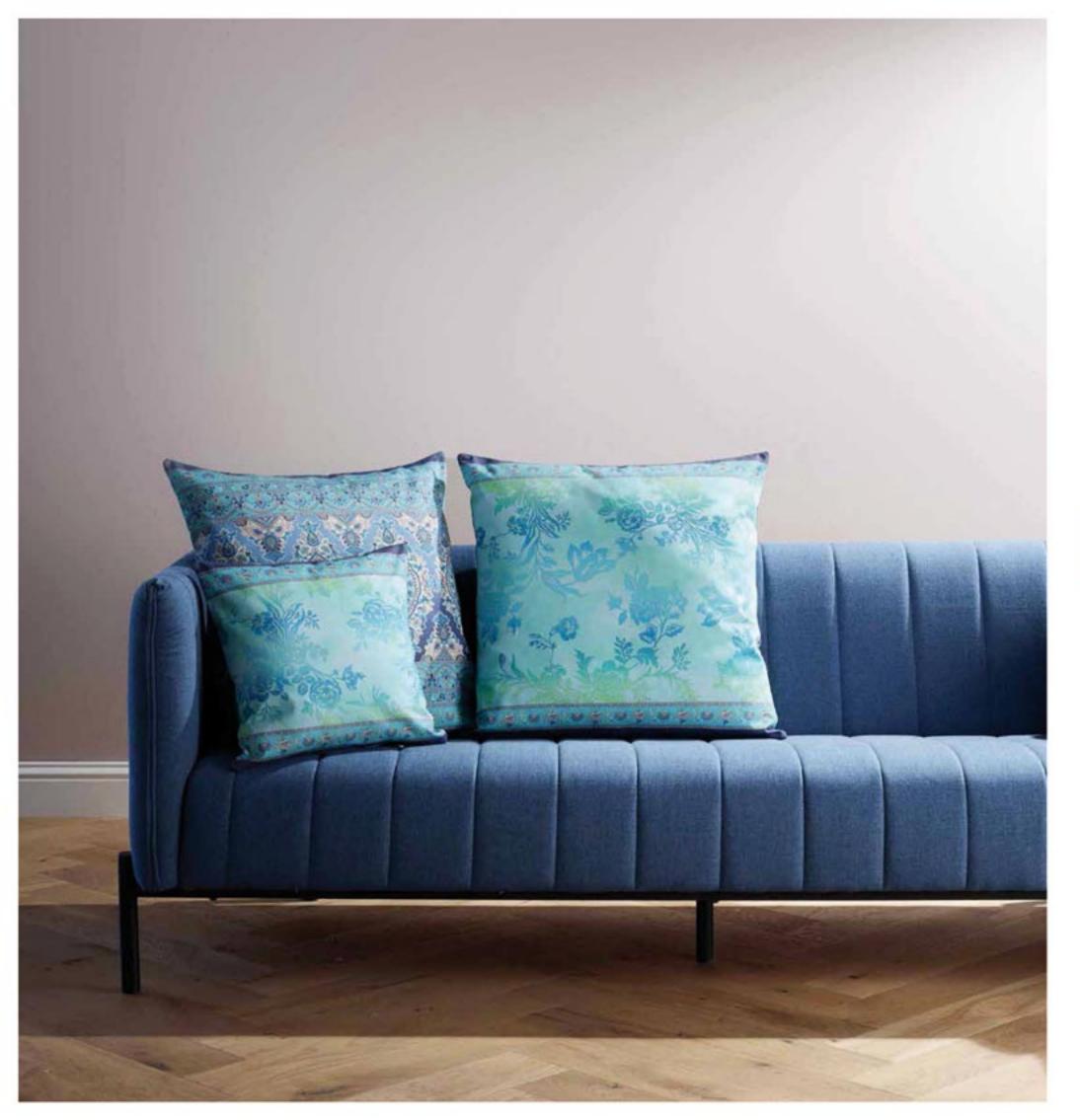


vR1









Copricuscino Kissenhülle Housse de coussin Cushion cover

Saia di puro cotone 54 fili cm² Stampa digitale piazzata

100% Baumwolle, Twill-Gewebe 54 Fäden pro cm² Platzierter Digitaldruck

100% coton, tissu sergé 54 fils/cm² Motif placé, impression digitale

100% cotton, twill fabric 54 threads/cm² - 138 thread count Digital panel printing

Made in Italy

	v.B1	v.P1	
cm 40x40 (u.v.4)	9322105	9322106	
cm 60x60 (u.v.4)	9322109	9322110	





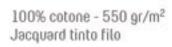




v.B1

v.P1





100% Baumwolle - 550 gr/m² Jacquard garngefärbt

100% coton - 550 gr/m² Jacquard fils teint

100% cotton - 550 gr/m² Jacquard yarn dyed

	v.81	v.P1
cm 40x60 (u.v.3)	9322121	9322122
cm 50x100 (u.v.3)	9322127	9322128
cm 70x140 (u.v.1)	9322133	9322134





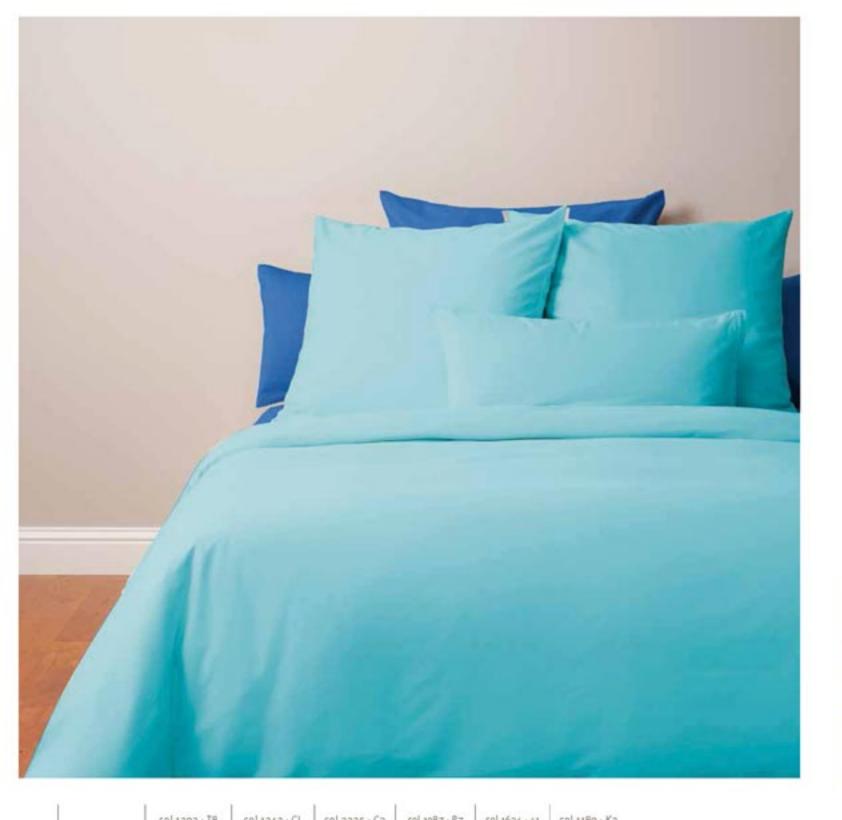






v.B1 v.P1





## TINTA UNITA UNIFARBIG COULEURS UNIES PLAIN DYED

100% raso di puro cotone (110 fili al cm²)

Tintura con coloranti solidi

Copricuscini coordinati in raso con quattro volani cm 40x40

100% reiner Baumwollsatin (110 Fäden pro cm²)

Mit beständigen Farben gefärbt

Kombinierbar mit Satin-Kissen 40x40 cm mit 4 Volants

Satin 110 fils/cm2, 100% coton

Teinture avec une coloration solide

A coordonner avec les housses de coussin en satin finition volant plat 40x40 cm

100% pure cotton sateen (110 threads cm2-280 thread count)

Dyeing with fast dyes

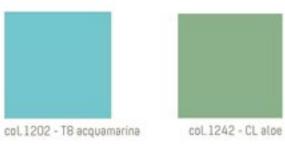
Coordinated sateen cushion covers 40x40 cm with four flounces

Extra Fine Sateen





	col.1202 - T8 acquamarina	col.1242 - CL aloe	col.3325 - C3 celeste	col.1987 - R7 corallo	col.1634 - 41 beige	col.1180 - K2 fucsia
cm 135X200	9324940	9301157	9259920	9234121	9322652	9234120
cm 155x220	9324941	9301160	9259929	9234129	9322653	9234128
cm 200X200	9324942	9301163	9259935	9234132	9322654	9234131
cm 8ox8o	9324943	9301166	9259940	9234136	9322655	9234135
cm 40x80	9324944	9301169	9259945	9234143	9322656	9234139
cm 40x40 (u.v.3)	9324945	9301172	9259950	9234149	9322657	9234148
cm 140x200	9324946	9301175	9259955	9234153	9322658	9234152
ст 70х90	9324947	9301178	9259960	9234159	9322659	9234156





Copripiumone Federa Copricuscino Betthezuo

Bettbezug Kissenbezug Kissenhülle

Housse de couette Taie d'oreiller Housse de coussin

col.3325 - C3 celeste

col.1180 - K2 fucsia

Duvet cover Pillowcase Cushion cover